

[Лившиц, 1962, с. 80–81]. Иногда (особенно в китайской историографии) так обозначался и сам Согд, формы иероглифической записи имени которого детально исследованы А. Г. Маявкиным [1989, с. 221–223]. Нередко это вводило в заблуждение и самих летописцев, и современных исследователей, не отличавших, например, Согда/Согдака-метрополии от Согдака-колонии в стране Абзоя/Яньцай [Эзев, 1995]. Но в древнетюркских рунистических надписях Монголии грань между ними проведена четко: метрополия названа *Soyd* 肃豆 (КГб, 52), а колония – *Soydaq* 肃豆賡 (КГб, 31; БКб, 24; Тон, 46; МШУ, 44; Терх., 15). Оказавшись в новой этноязыковой среде, согдийский термин *soyduq/soydak* “согдийский” утрачивал прежде атрибутивное значение, он субстантивировался и стал подчиняться нормам местного языка.

**Согдаком** назывались колония и торговый порт согдийцев (татов<sup>2</sup>) на побережье Крыма [Бартольд, 1965, с. 489–490]. Термин “тат” сохранился как самоиздание крымских татар [Севорян, 1966].

**Согдак** – часть государства Абзоя/Яньцай, расположенная на торговом пути в Прикаспии – Приаралье [Эзев, 1995]. **Согдаком** (кит. С9140, 5330 су-э <*suoq-dak*>) назывался округ с городом Андараб (кит. Анала) в Токаристане [Оуян Сю, гл. 43б, с. 301, л. 8б; Маявкин, 1989, с. 248; Chavannes, 1903, с. 68].

**Согдаками** назывались жители северной части провинции Шэньси в Китае в нач. VIII в. В древнетюркских текстах (КГб, 31; БК, 24) содержится известие о походе тюркского войска на область Алты-чуб-согдак в 701 г. Это сочетание долго не поддавалось удовлетворительному толкованию. Удачное решение было найдено С. Г. Клянторным. Он установил, что выражение altı čub soydaq является калькой китайского названия Лю-ху-чжоу “Шесть согдийских округов” [Клянторный, 1964, с. 78–80, 93–94]. Речь идет о конкретном событии в конкретном месте, в конкретное время с участием конкретных лиц. С критикой этого

положения выступил А. Г. Маявкин [1989, с. 257–259], отстаивающий мысль, что *altı čub soydaq* есть “собирательное название всех согдийцев, которые проживали в многочисленных колониях, расположенных вдоль торговых путей в Центральной Азии”. Оставляя на суд специалистов правомерность этого заключения, отметим важное: в обеих надписях говорится не о Согде-метрополии, а о Согдаке-колонии, охватывавшей шесть административных округов внутри танской границы. Количество самих согдакских семей могло быть значительным или совсем мизерным, вплоть до нескольких, но вместе они осознавались как единое целое по этносоциальному признаку.

Торговая колония **Согдак** (наряду с таковой же Табага) существовала на берегу реки Селенги и во Втором уйгурском каганате Монголии. В тексте памятника уйгурскому Элетмиши (МШУ, 44) сообщается о строительстве согдаками и табачами на берегу реки Селенги (приток озера Байкал) города Бай-балык. Слово *bai* “богатый” точно соответствует китайскому *fuqū* “богатый; богатый и знатный”. Под этим именем он и упоминается в дорожнике Цзя Дана на правом берегу Селенги [Оуян Сю, гл. 43б, с. 304, л. 15б]. Китайский автор, приводя китайскую кальку тюркского названия Бай-балык (“Богатый город”; возможна связь с названием бухарской столицы Грай-кент), ни словом не обмолвился о какой-либо связи его населения с государством Табага (Тан, Китай). Судя по тексту прикизенной стелы того же кагана, главы колоний Согдак и Табага носили тюркские имена [Терх., 15; Клянторный, 1980, с. 91].

Тибетской передачей термина *sogdag* было *Sog dag*, *Sog ro* [Цзяй, 1979, 303; Наито, 1987, с. 301]. В хрониках династий Ляо (907–1125 гг.) и Цзинь (1115–1234 гг.) термину *Sog ro* соответствовала китайская запись цзубу, цзулу [Wittfogel, Feng Chia-sheng, 1949, с. 101–102]. Со временем это слово стало называнием тюрков-татар и монголов Внутренней Монголии [Бан Говэй, 1959, с. 834–850; Мункуев, 1975, с. 72, 176].

“Согдак, – писал Махмуд Кашгарский, – это люди, живущие в Баласагуне. Они – из Согда, который между Бухарой и Самаркандом, но они выглядят как торки и приняли их обычай” [МКМ, I, с. 437; Волин, 1960, с. 84]. И в другом месте труда: “Жители Баласагуна говорят по-согдийски и по-туркски. Также жители Тараза и жители Белого города (Мадинат ал-Байд; Исфиджаб; совр. Сайрам под Чимкентом)” [МКМ, I, с. 66; Волин, 1960, с. 83].

Согдийская колонизация Семиречья составляет важный этап в этно-, культурно-, политico-социальной истории данного региона. Ей отведено немало страниц в ученых изданиях [см. Кляшторный, 1964, с. 122–134; Лившиц, 1981]. Первое письменное свидетельство о согдийцах в Таласе относится к 568 г. [Менандр, 1861, с. 371]. Интересные сведения об этом содержатся в записях Бянь Цзи, сопровождавшего буддийского монаха Чжэнь Сюаньцзана (в литературе обычно: Сюань-цзан) в его путешествии в Индию через Семиречье в 629 г. (Суйаб, Талас, Исфиджаб, Кюнгю, Нучкет, Чач и далее). … Город Талас в окружности 8–9 ли (около 3,5 км). В нем смешанно живут купцы из разных стран и согдийцы-ху. Земля, климат здесь такие же, как и в Суйабе (совр. городище Ак-Бешим в долине реки Чу)... Пройдя от него на юго-запад около 200 ли, прибыли в город на Белой реке (Исфиджаб, Испиджаб). В окружности города 6–7 ли. Произведения земли и климат здесь много лучше, чем в Таласе. Пройдя отсюда на юго-запад около 200 ли, прибыли в город Кюнгю (кит. Гунюй <kiong-ŋjwo<küngü~küŋü>). Город в окружности 5–7 ли. Земли здесь плодородные, а леса пышные и густые. Отсюда на юг через 40 или 50 ли прибыли в государство Нучкет (кит. Нуциэнъ). Государство Нучкет в окружности более 1000 ли. Земли здесь влажные, пригодные для земледелия; пышные травы и леса, много цветов и фруктов, а также винограда, который высоко ценится. Здесь сотни городов, и в каждом из них отдельный правитель. В своих действиях они не зависят один от другого.

И хотя они отделены друг от друга дикими местностями и обособлены, в общем называются государством Нучкет. Пройдя отсюда на запад более 200 ли, прибыли в государство Чач [Зуев, 1960а, с. 91–92].

В надписи уйгурского Ильтутмыши Тенгри-хана из Коcho востоке до Нуч-Барсхана на западе. В пояснении к ее переводу Ф. В. Мюллер отождествил Нуч-Барсхан с Нучкетом буддийских записей и провел западную границу княжества Коcho по Яксарту – Сырдарье [Müller, 1915, с. 22, 26; ср. Камалов, 2001, с. 158–160]. Нуч-Барсхан известен по трудам мусульманских авторов. В “Книге путей и стран”, составленной в значительной мере на показаниях более ранних авторов, Ибн-Хордалбех писал, что “из Чуйской долины на восток до Верхнего Барсхана на границе с Чином (Китаем) 15 дней для караванов по пастбищам, а для почты тюрков 3 дня пути” [Велиханова, 1986]. Ему вторит Кудама ибн-Джафар [Волин, 1960, с. 74]. Писал о нем и Идриси [Minorsky, 1937, с. 295–296]. Точное расположение Верхнего Барсхана пока не установлено, но отождествлять его с Нучкетом между Кюнгю и Чачем нет оснований.

В характеристике Нучкета Бянь Цзи повторяет слова, склонные им же о Суйабе и о стране на западе от него. “Этот город в окружности 6–7 ли. В нем смешанно живут купцы из разных стран и согдийцы-ху. … Прямо на западе от него находятся несколько десятков одиночных городов, и в каждом из них свой правитель. Хотя они не зависят один от другого, но все они подчиняются тюркам. Страна от города Суйаба до государства Цзешуанна (Согд со столицей в Кеше, совр. Шахрисибз) называется Сули” [Зуев, 1960а, с. 91]. В обоих случаях речь идет об одной и той же стране. В книге Бянь Цзи она названа государством Нучкет, по имени пограничного, первого города на пути странника, идущего с востока через Суйаб–Талас–Исфиджаб–Кюнгю. Во фрагменте о Суйабе точно указан западный предел этой страны: “до государства Цзешуанна –

Согда". О Согде и этой стране говорится, таким образом, как о двух разных государствах (кит. С3078 го – "государство"). Приведено и название этого государства Сули, восходящее к союзук [Лившиц, Хромов, 1981, с. 349]. Словом, Сули (Согдак) китайского автора – не сам Согд. Это уточнено летописной записью 658 г. В ней сам город Ну(ч)кет назван округом С9140, 11484 Су-и (<siwok-djäk<soydiq~soydaq) – Согдыйк/Согдак [Оуян Сю, гл. 436, с. 301, л. 9б; Цзинь Чжунмянь, 1958, с. 150; Малявкин, 1989, с. 304]. Это значит, что через 17–19 км пути на юг от Кюнгю приходили в Согдак. Называя Нуцкет Навчкетом, О. И. Смирнова пишет: "К числу специфицированных – частных ярмарок, обычай которых сложился в Домусуль-Манско время, относились ярмарка в Навчкете, которая собиралась раз в три месяца. Навчкат, лежавший на границе степью, являлся одним из центров торговли с кочевниками. Навчкат лежал на торговых путях, соединявших кочевую степь с богатыми земледельческими районами Согда" [Смирнова, 1970, с. 146–147]. В конце X в. персидский автор сообщал: "Из Нуцкета происходят лодочники, работающие на берегах Гарака (Чирчика) и Хашарта (Яксарта)". По заключению В. В. Бартольда, Нуцкет находился на месте станции Чирчик [Бартольд, 1963, с. 231; Minorsky, 1937, с. 118].

Активная торговля всегда прокладывала дорогу войне. Рассматриваемый путь не был исключением из правила. Это была дорога не только торговли и религиозной проповеди, но и войны. Ее отдельные пункты упоминаются при описании внутридинастических "разборок" в Западнотюркском каганате в 641–642 гг. и связаны с именем Торуг-кагана (Долу). Поводом к началу распри послужило то, что все трофеи, добытые в одной из удачных военных кампаний на западе, он присвоил себе, чем вызвал острое недовольство верхушки обоих каганатов –левого и правого. Первое поражение он потерпел от предводителя левого крыла из племени "канцлера" Улуг-ок (кит. Хулу-у) у границы Чача. С оставшимся войском Торуг укрылся за стенами

города Царицы Кагункета, на севере от реки Чирчик. Из царицынского посада он был изгнан войском правого крыла под предводительством Кюль-эркина из племени эзел (асиэзи). Последнее пристанище Торуг-каган нашел в городе на реке Белой – Арыси, Исфиджабе [Оуян Сю, гл. 2156, л. 5а; Chavannes, 1903, с. 58]. В 708 г. этим путем прошла конница восточных тюрков.

В 706 г. Тюргешский престол в Суйабе наследовал сын основателя Тюргешского государства Йузэлика (кит. Учжилэ), бывший военно-управляющий тутук пригальасского округа Улу по имени Сакал (кит. Согэ <sâk-kât<saql). В летописи упоминается его "младший брат" – соперник С11322, 7979 Чжэну (<tšia-puo; ср. имя согдийца бухарского происхождения С12329, 10192 Чину (<tš'iet-puo) [Яо Вэйюань, с. 384]. Сразу по интронизации правивший в Суйабе Сакал был вынужден передать Чжэну управление над частью государства. Судя по событиям последующих лет, этой частью была Таласская долина с центром в Таласе, тогдашней столице тюркского мангейства. Это была область проживания племени аз, происхождение которого восходит к юэчжийской древности. Будучи недовольным малым размером своего удела, Чжэну обратился за военным содействием к восточнотюркскому Капаган-кагану (Мочжо).

Это были годы наивысшего подъема военной мощи Второго тюркского каганата, расширения его границ и реконструкции тюркской имперской идеологии. Все его соседи становились потенциальными объектами завоевания и готовились предпринять ответные меры. Енисейские кыргызы в поисках союзника направляют в Китай посольство, и танский двор тепло принимает его. Император Чжун (705–710 гг.) напоминает посланнику о родстве танской династийной фамилии Ли с кыргызами, считавшимися потомками некогда правившего ими ханьского военачальника Ли Лина. В свою очередь, Таны усиливают их границу по берегам северной излучины реки Хуанхэ строитель-

ством новых укреплений. Но на некоторое время эта опасность отодвинулась. Стали приходить сообщения, что “в это время (708 г.) Мочжо всем народом напал на тюргешей (кит. тушиши), “Мочжо всем народом напал на тюргешского Сакала”, “земли на юге от пустыни Гоби опустели”, но “голова связана с хвостом, и это сорвало планы грабить на юге”. Наито Миодри так и назвала раздел в своем исследовании по истории западных тюрков: “Тюргенский поход восточных тюрков-тузюе во 2-м году периода Цзинь-лун, 708 г.”. Как и до нее китайский историк Цзинь Чжунмянь, она привела свидетельства, что обозначение периода С14299, 1227 Цзинь-лун (707–710 гг.) в ряде случаев (в том числе в “Истории дин. Тан”) было ошибочно заменено сходным по написанию С14299, 15095 Цзинь-юнь (710–711 гг.) [Цзинь Чжунмянь, I, с. 305; II, с. 547; Наито, 1987, с. 357–362]. Второй год периода Цзинь-юнь соответствовал бы 711 г. Разница в 2–3 года имеет немалое значение в хронологии последующих событий. К этому добавим, что в том издании Новой редакции “Истории династии Тан” (Синь Тан шу), которой пользовался для русского перевода Н. Я. Бичурин [Бичурин, I, с. 272], в этом месте написание имени тюргешского кагана Согэ оформлено знаками Могэ. Вкупе с первым обстоятельством это делает неузнаваемой действительную картину.

По изданию в серии “Бо-на” (им пользовался для немецкого перевода Лю Маодай) имя Согэ воспроизведено верно: “Перед этим, в середине лета периода Цзинь-юнь (надо: во второе лето периода Цзинь-лун, 708 г.) Мочжо на западе уничтожил Согэ” [Оуан Сю, гл. 215а, с. 1503, л. 126; Liu Mau-tsai, 1958, с. 221]. В Старой редакции читаем: “Перед этим, в середине летов периода Цзинь-юнь (надо: во второе лето периода Цзинь-лун, 708 г.) во главе своего войска Мочжо на западе разгромил и уничтожил Согэ” [Лю Сюй, гл. 194а, с. 1442, л. 136]. Но в другом месте этой редакции дата указана точнее: “Придя с двадцатигодичным войском, Мочжо в третье лето (надо: во

второе лето) периода Цзинь-лун (709 г.; надо: 708?) покарал Согэ и взял его в плен” [Лю Сюй, гл. 194б, с. 1447, л. 76; Chavannes, 1903, с. 44;ср. Liu Mau-tsai, I, с. 169; IV, с. 611]. В труде Сыма Гуана “Цзы чжи тун цзянь”, отличающемся точностью датировок, это событие датировано вторым годом периода Цзинь-лун, 708 г. ( гл. 209). Установление реальной даты восточнотюрко-тюргешского конфликта имеет принципиальное значение, т. к. исследователи, основываясь на ошибочной дате в “Истории династии Тан” (711 г.) порой склонны связать его с антиарабским выступлением в Согде в 712–714 гг.

**Отступление о форме семьи, наследовании и субъективности.** События этого года нашли отражение в рунических надписях Монголии. Прежде чем перейти к ним, необходимо сделать два замечания. В древнетюркском обществе были силы пережитки материнского рода, одним из важных атрибутов которого является коллективная собственность на землю и средства производства, матрилокальность брака. Переходной к полному господству патриархальной семейной общине, когда наследование уже стало происходить по исходящей линии “отец→сын”, формой была “братская семья”, генетически связана с материнским родом. Ее важный и видимый принцип – соблюдение наследования по коллатеральной линии “старший брат→младший брат” как сыновья одной матери (в классификационном смысле) [Торланбаева, 2002, с. 5–21]. Следующим эвеном в новом поколении был племянник “младшего брата по женской линии (ср. обычай жестьбы на родственниках по линии матери) [Потапов, 1957, с. 183]. Он сын “старшего брата”, женатый на дочери своей матери (тоже в классификационном смысле) и сам “старший брат” по отношению к будущему наследнику – “младшему брату”. При этом мужская и женская линии наследования объединяются. У большинства народов власти правителей передавались от старшего брата к младшему, а затем и к

сыновьям старшего брата, причем это отнюдь не было обусловлено отсутствием собственных сыновей [Бромлей, 1981, с. 202–210; Фрай, 1974, с. 90; Бичурин, I, с. 99, прим. 2]. В существовании такой системы легко убедиться даже при беглом ознакомлении с китайскими известиями о тюраках-туузюе в труде Н. Я. Бичурина.

Говорится о ней и в древнетюркских текстах: “Столь знаменитые каганы были они. После них стали каганами младшие их братья, а потом и их (старших братьев) сыновья становились каганами” (КТб, 4–5). При этом Шарицынское племя эдиз, известное в источниках под манихейским названием аштак (кит. ашицэ) и шир (см. раздел II), согласно традициям материинского права, считалось собственником земли и народа как семьи. Его династийной (катунской) ветвию были тюрокширы, представитель которых канцлер (айгучи “советник”) и главнокомандующий Тоньюкук в своей прикизенной надписи связывал их с обладанием землей: түрк-šir bodun jeri “земля народа тюрок-широв” (Гон, 11, 60). Воссоздание тюркского государства в последней четверти VII в. не мыслилось без кагана, как создание семьи невозможно без мужчины, дома – без хозяина. В поисках подходящей кандидатуры на этот пост аштаки отвергли двух предводителей из “небесно-голубого” племени ашина (kök türk) и остановили выбор лишь на третьем претенденте. Это был Куталуг, получивший тронное имя Эльтериш. После его смерти в 691 г. остро встал вопрос о престолонаследнике, о смени прежней системы соправления “каган-кагун”, основанной на принципах братской семьи и равного в нем участия каганских ашина и катунских аштаков, на чисто каганское моноправление и наследование по исходящей линии “отец→сын” без участия аштаков. Эта новая идеологическая установка выражена в словах китайской надписи на памятнике Кюль-Тегина: “Долг отца и сына – в искренности и благородстве, родство же старшего брата с младшим не имеет должного единства” [Цень Чжунмянь, 1958, с. 828]. Поэтому

занивший трон младший брат Эльтериша Мочко (Капаган) был объявлен “похитителем трона”, а после его гибели в 716 г. ашинац Кюль-Тегин устроил кровавую расправу над всеми аштаками, занимавшими государственные посты при Калагане. Пощажен и отправлен в ссылку был лишь сам Тоньюкук, т. к. dochь его Себег была супругой-катун только что интронизированного Бильге-кагана. Это была попытка сломать вековые традиции. В государстве созревали зерна гражданской войны, а на западе угрожающе поднималась звезда антиашинца, тюргешского Сюлюк-кагана. В результате пользовавшийся огромным авторитетом Тоньюкук занял прежнее место, и без его согласия или жесткого “Нет!” не решалось ни одно важное государственное дело. В уроцище Байн-Локто он воздвиг стелу с описанием подвигов, совершенных им совместно с предыдущими каганами. Главной идеей стелы является мысль о необходимости, полезности и вечности соправления ашина (kök türk) и аштак (türk šir), “каган-катун”.

Кюль-Тегин умер 27 февраля 731 г. Смерть Бильге-кагана последовала 25 ноября 734 г. Памятники в их честь были установлены в уроцище Хуло-Дайдам (Монголия). Обе надписи составлены от имени Бильге-кагана и представляют собой две редакции одного текста [Кормушин, 1981, с. 139]. Его пронизывает идея каганского моноправления. Откровенная разнофрантальность поэзий Тоньюкука и Бильге-кагана словно в зеркале отразилась в изложении иоценке одних и тех же событий. О самом Тоньюкуке, запоздалым (на 15 лет) ответом-отрицанием которому этот текст является, и о его действиях упомянуто лишь настолько второстепенно, что его вроде и не существовало вовсе. Кроме умолчания фигуры Тоньюкука, что само по себе является редкостным искажением хода событий и их оценки, в тексте Бильге-кагана присутствует сознательная неточность в описании некоторых эпизодов, в изложении их последовательности и под. Поэтому патетический взглас Бильге-кагана: “Разве есть какая-либо фальшив в этой моей

реши!» (КТм, 10) должен звучать настораживающим сигналом для исследователя.

И второе. Оно касается датировки событий по возрасту героя надписи. “Изменение возраста кого-либо из них, – пишет С. Г. Кляшторный, – обычная система датировки их подигров. Такое опущение встречается в тех случаях, когда возраст героя не меняется или описываемое событие является непосредственным следствием предшествующего” [Кляшторный, 1964, с. 89–90]. Добавим, что сознательные искажения в датировках по возрасту меморианта, в заведомо неверном написании местностей, где происходили события, в изложении их последовательности призваны возвести роль каганской фратрии до абсолюта и навести значение катунской фратрии в лице Тоньюкука до нулевого. Сказанное имеет отношение к событиям 708 г.

Когда тюркское войско базировалось уже в Алтунской черни, Тоньюкук получил от своих агентов известия о состоянии дел в Семиречье. “От тюргешского кагана пришел лазутчик. Слова лазутчика таковы: “Отправимся мы походом, говорит он, прямо на (турецкого) кагана. Если мы не пойдем походом, то он нас (победит): каган его – герой, а советник его – мудрый; как бы то ни было, он нас, возможно, погубит”, – говорит он. Тюргешский каган отправился в поход, говорил он, народ “десети стрел” весь без остатка отправился в поход, говорит, (среди них) есть войско табгачей”. Услышав эти слова, мой каган сказал: “Я отправляюсь домой! Моя супруга-катун умерла, я хочу совершить над ней погребальные церемонии”, – сказал он” [Малов, 1951, с. 67–68; Тон, 29–31]. В китайской версии сообщается, что тюркское войско возглавил сам Мочжо, и, следовательно, каганом в этом фрагменте назван именно он. Но в ней сказано также, что Мочжо “возвратился домой” после “покарания” тюргешей [Лю Сюй, гл. 1946, с. 1447, л. 76; Chavannes, 1903, с. 44]. В действительности, как сказано в надписи, он вернулся до сражения и не для подготовки нового,

теперь уже якобы согдакского, похода, а на похороны супруги императрицы.

Сражение состоялось в местности Болуучу, которую Р. Жиро сопоставляет с Буулун-Тохой в Джунгарии [Giraud, 1960, с. 179]. О его ходе Тоньюкук рассказывает: “Мы сразились, ...их кагана мы схватили, их ябгу и шада мы там умертили ... Начальники и народ “десети стрел” все пришли и подчинились. Когда я собирал приходящих начальников и народ, то небольшое число народа убежало. Я повел войско “десети стрел”. Мы еще воевали и гнали их. Переправясь через реку Жемчужную, гору Бянглияк – местожительство сына Тинэси... Мы преследовали их до Темир-капы (до Железных ворот), мы заставили их оттуда возвратиться. Инэль-кагану арабов и тохаров... Тогда весь согдийский народ во главе с Суком...” [Малов, 1951, с. 63–64, 69; Тон, 43–44]. Иная картина в надписи Кюль-Гегина: “(Кюль-Гегин) схватил собственноручно каганского приказного тюргешей, тутука азов (!). Их кагана мы там убили, его племенной союз покорили. (Но) масса тюргешского народа вся откочевала в глубь (страны, т. е. подчинилась). Тот народ при Табаре (?) мы поселили. Вернувшись с целью устроить согдийский народ, мы, переправясь через реку Иенчу, прошли с войском вплоть до Темир-капы” [Малов, 1951, с. 32, 41; КТб, 38–39]. Оба текста многократно исследовались С. Г. Кляшторный внес ряд существенных уточнений в цитированный перевод С. Е. Малова и предложил свое понимание текста [Кляшторный, 1964, с. 139–149]. По его мнению, в этих надписях речь идет о двух походах восточных тюрков на запад [Кляшторный, 1964, с. 139–143].

В рецензии на его книгу В. П. Юдин писал: “...странным представляется вывод о двух раздельных походах с той точки зрения, что памятники Бильге-кагану, Кюль-Гегину и надпись Тоньюкука в целом повествует о походах на кыргызов и тюргешей как о единных действиях тюрков, а ведь поход за Сырдарью был продолжением их общих действий против этих народов...

для утверждения о двух походах за Сырдарью тексты основных рунических памятников достаточных оснований пока не дают” [Юдин, 2001, с. 284].

Важно отметить, что обе версии посвящены одному походу, а не двум разным. Различие в описаниях обусловлено причинами, о которых сказано выше. Как бы отстраня Гоньюкука от участия в тюргешском походе, Бильге-каган вводит в свой текст подробности, делающие информацию Гоньюкука как бы вымыслом. В данном же случае они не опровергают, а дополняют ее. Сведения обоих текстов можно сгруппировать в несколько пунктов:

1. Тюргешский каган Сакал (Согэ) действительно был “свачен”, т. е. взят в плен, а не убит, что подтверждается и китайской летописью. В 709 г. (третье лето периода Цзинь-лун, 7 луна) Согэ отправляет в Чанъян посланника с просьбой о подданстве. Император издает указ, в котором Согэ назван “Цзинь хэ ван” – “Государь Золотой реки”, т. е. реки, в которой обитает Дракон с телом из золота (этим же титулом в означенном принятии манихейства уйгурским каганом был одарен 2 августа 763 г. один из верховных правителей уйгуров Улуг тутук [Оуян Сю, гл. 217а, с. 1523, л. 6а; Mackerras, 1968, с. 40; ср. Се Цзунчжэн, 1992, с. 646]. Другим его именем стал титул генерала конной гвардии “Тюргешский Шэу Чжун” (“Сохраняющий искренность”). Ему пожаловано имя Гуй-хуа каган [Лю Сюй, гл. 7, с. 59, л. 8а]. В манихейском учении Дракон – это царь мира Мрака (тюрк. кара), материального мира и частично мира Смешения Добра и Зла с головой льва и телом из золота. С этого времени в источниках исчезает его имя Сакал, восходящее к манихейскому Sakl’ (творец Адама и Евы), он до 715 или 716 г. известен только под светским именем Шоу-Чжун [Цзинь Чжунмянь, 1958, с. 369–370, 900–901].

2. В тексте Тоньюкука допущена ошибка в начертании одного слова. В доступных репродукциях историчное место выглядит одинаково za:budn. При реконструкции этого сочетания С. Е. Ма-

лов добавил между начальными рунами *z* и *a* руну *č*: z(č)a. Транскрибуя фразу он оц *bägäri budun* *itip jüyür az(č)a budun täzmış*, он перевел: “...нальники и народ “десети стрел” (43) все пришли и покорились. Когда я собирал приходящих начальников и народ, то небольшое число народа убежало”. В разбираемом сочетании *za:budn* вторая руна (*a*) помечена по ошибке переписчика или резчика. Тогда сочетание транслируется *z:budn<(a)z: bod(u)ŋ* “азский народ”, “народ азов”, а оба предложения переводятся: “...беки и народ он ок (“десять стрел”) во множестве пришли и покорились. Пока я организовывал и собирал пришедших беков и народ, народ азов бежал”.

3. Тюргели были манихеями и назывались кара-тюргешами (кит. хэй-син туциши “тюргели черной фамилии”). Поэтому предложение (КГб, 38): *qara türğis bodun qor içkti* следует перевести “народ кара-тюргешей во множестве подчинился”. Во главе их стоял *qara qan* (кит. хэй син кэхань “каган черной фамилии”).

4. Судя по письменным источникам, по крайней мере с 568 г. и до 738 г. центром тюркского манихейства и затем кара-тюргешей был Талас. Следующие за цитированными слова: *ol bodunuq tabarda qondurtimiz* “Тот народ при Табаре мы поселили” являются соизнательным искажением. В разделе “Манихейство” показано, что название несуществующей местности *Чжун* тбр (Табар) поставлено вместо сходного по написанию *Чжун* ths (Талас). В контексте надписей “поселили” не значит “поселили (в новое место)”, а “закрепили прежнее местожительство”. В 708 г. тюркская конница, “поселили” кара-тюргешей, пришла в Талас, путь из которого на запад лежал через станции, отмеченные еще в описании путешествия Сюань-Цзана: Талас–Иссиджаб–Коню-Нучет (Согдак)–Чач и далее (см. раздел II).

Сорок лет назад при переводе китайских известий о Суйабе автор этих строк предположил, что Күнгү будийского маршрута соответствует “Кенгю” древнетюркских текстов [Эзев, 1960,

с. 21]. На XXVI Международном конгрессе востоковедов подобная позиция была изложена венгерским ученым К. Цегледи, этому вопросу отведено место и в другом его исследовании [Czegledi, 1983, с. 45–47]. Он отметил, в частности, существование персидской формы слова (*kungi*), скрывающейся (по прине обычной передачи персидского звука “г” арабским “дж”) в арабской его записи *Кунджи-дих* (Ибн Хаукал: *Кунджи-дих*). В сочинении 982 г. “Худуд ал-Алам”: “Между Исыбиджабом и берегом реки (Яксарт, Сырдарья) – пастбища (гий-а хв-ар) всего Исыбиджаба и некоторых частей Чача, Гараба и Кунджи-дих. На них тысяча палаток мирных тюрок...” [Minorsky, 1937, с. 119, 358]. Цитированный труд является персидским переводом более ранней расширенной арабской аннотации к карте мира и поэтому в персидском тексте сохранилась арабская форма записи ряда терминов. Сведения китайского источника о “городе” Кунлю как крайней точке тюркских владений на западной границе с Согдаком в арабо-персидской географии о селении (дих, дех) Кунти совпадают, а отсутствие умлаута (ü) в последнем объясняются отсутствием такого в персидском. Это побуждает соответственно отнести к вокализации древнетюркского *k(?)ngü* и читать его *küngü*~*küñü*, тем более, что в текстах древнетюркских памятников вокализация первого слога по гласному второго совсем не редкость.

5. По тексту Тоньюкука, целью переправы через реку Жемчужную (Иенчу, Сырдарья) было преследование кареторгешей (азов) и возвращение их назад: “Мы преследовали их, мы заставили их возвратиться”. Бильге-каган называет задачу иначе: “Тот народ при Табаре (надо: Талас) мы поселили. Снова двинулись с целью устроить согдакский народ (*Sogdaq bodun*). Мы, переправясь через реку Жемчужную, прошли с войском до Темир-капыга”. Здесь, как и в каждой строке текста Бильге-кагана, незримо присутствует текст Тоньюкука и желание дезавуировать его. Для Тоньюкука переправа через Сырдарью была лишь завершением торгешской кампании у Темир-капыга,

после чего “согдакский народ во главе с Ашуком пришел во множестве”.

Ясно, что Согдак этого эпизода – не Согд и Самарканда Темир-капыг, который никак не может соответствовать горному проходу Буз-гала в Байсунских горах далеко на юге от Согда. Горных проходов с названием “Железные ворота” (араб. Баб ал-абваб; перс. Дар-и аханин, Дар-и ахенин, Дербенд-и аханин; кит. Тé-мэн; тюрк. Темир-капут, Темир-капу и т. д.) было множество [Велиханова, 1986; Бартольд, 1965, с. 218, 431–432 и др.; Минорский, 1963, с. 119; Hirth, 1899, с. 85–86]: единственным ориентиром это название служить не может.

В цитированных строках из “Худуд ал-Алам” названия Параб (Фараб) и Кунджи-дих (Кунти-дих) стоят рядом, но раздельно. Это разные местности. Известно, что Фараб – другое название Оттра [Бартольд, 1965, с. 223, 355], с которым после публикации книги С. Г. Кляшторного о древнетюркских памятниках [1964, с. 155–161] теперь сопоставляют *kängü* Tarban. Но сопоставление нуждается в коррекции. Передача топонимов парными сочетаниями не свойственна древнетюркским текстам, и сочетание “Кенгю Тарбан” не может быть исключением, так как сделано без учета изложенного материала о пограничном с Согдаком городе *Küngü* с его точной локализацией.

Тарбанд/ Тарбан известен многим авторам, сообщающим, что в это время он постоянно находился в сфере привязаний правителей Чача и временами входил в его состав. В письме согдийскому царю Деваштичу его посланник Фатуфарн писал из Чача: “...И, господин, тудун (гражданский управитель Чача) с Тарбандом (*t̄rbnt*) заключил соглашение (или “помирился”) и, господин, все земли он там получил” [Лившиц, 1962, с. 78, 79]. В китайском известии, составленном после 751 г., сообщается, что даже город Талас был в это время “большой крепостью Каменного царства” (т. е. Чача) [Зуев, 1960, с. 93]. Дело дошло до того, что в Тарбанд была перенесена резиденция

царя Чача: “...И написал царь Согда царю Шаша (т. е. Чача), а тот жил в Тарбанде...”, – говорится в труде арабского писателя ал-Балазури [диг. по: Кляшторный, 1964, с. 157]. С. Г. Кляшторный привел большой и убедительный материал в пользу отождествления Тарбана с Отраком. Сейчас можно с достоверной уверенностью считать, что автор древнетюркских надписей считал Кюнгю и Тарбан форпостами на западной границе тюркских владений.

Но на этом описание кампании не завершено. “Мы преследовали (азов) до Темир-көлгү, мы заставили их возвратиться”, – говорит Тоньокук, заканчивая рассказ о тюркском походе. В тех случаях, когда автор надписи использует местоимение “мы”, следует понимать, что личного участия в действиях он не принимал. По тексту Кюль-Тегина этот поход за Сырдарью предпринимался “с целью устроить согдакский (!) народ (*soydaq bodun*)”. Он оказался неудачным, и тогда предводители “расказались” и “отослали Кюль-Тегина в сопровождении немногих мужей” совершать дальнейшие подвиги, о которых говорится отдельно и как бы вне связи с описываемыми событиями. “Народ азов стал врагом. Мы сразились при Кара-кёле. На своего белого коня героя Шалчи сев, он бросился в атаку, схватил эльтебера азов; народ азов тогда погиб. Когда племенной союз моего дяди-кагана стал мятежным и в народе стали появляться вражда и зависть, мы сразились с народом изгнан. Кюль-Тегин, сев на своего белого (кона) героя Шалчи, бросился в атаку. Тот конь там пал. Народ изгнан погиб” [КГБ, 43–44; Малов, 1951, с. 33, 42]. Здесь датировка событий (возраст Кюль-Тегина – 31 год, конфликты в эле Калагана) относится к числу сознательных искажений и не имеет отношения к тексту. Но само описание преследования азов и последующего их возвращения дополняет скучные слова Тоньокука. Азы бежали на Кара-кёль. Озеро и уроцище Кара-кёль находятся на левобережье Сырдарьи, в двух километрах от русла по ее течению, выше Отрака. Здесь

развалины города, получившего тюркское название Сюткент [Бартольд, 1965, с. 383; Агаджанов, 1969, с. 74]. Это и был Согдак тюркских надписей, о чем говорит и сходство слов Согдак~Сюткент (“Молочный город”).

Словом *иэниль* обычно транскрибируют знаки **Ү҃Н** *ezgel* <*ezg(e)*>~*эзгэл*. Его китайской записью было С5042, 14720, 1959 асиџэ и С5042, 14720, 1972 асиџэ (<a-siet-kiet>) [Наматта, 1962, с. 140–141]. В 563 г. это имя носил тюркский посланник к византийскому императору, потребовавший от него прекратить отношения с аварами, врагами тюрков [Наито, 1987, с. 369–371].

В китайской летописи отмечено, что эзгелками были первое и четвертое племена правого крыла Западнотюркского каганата [Chavannes, 1903, с. 34, 60]. В одном из документов говорится, что в 652 г. тутуком военноуправления в местности Тысяча источников (Цзянъюань, Мерке) был назначен эзгелский (асиџэ). Незук-эркин, а тутуком военноуправления в Кюлян (Цзюйлань, совр. Колан) эзгелский Кюль-эркин [Наито, 1987, с. 36]. В этих местностях проживали эзгелы в середине VII в.

Специального похода за пределы каганата в Согда и Тахристан не было. Непосредственно после взятия, тюрки, снова двинувшись, догнали азов в районе Сюткента (Согдака) на левом берегу Сырдарьи и повернули назад. Сведения о другом походе на запад, памятники не содержат. Что же касается “участия”, то тюрков в антиарабском движении в Согда в 712–714 гг., то позволительно продолжить цитацию привленного выше письма Фатуфарна, отправленного в Чач за помощью в борьбе против арабов: “И господин, я потому дальше не могу пойти, ибо, гостодин, кагана, по слухам, совсем нельзя увидеть” [Лившиц, 1962, с. 79].

\* \* \*

Раздел включил в себя серию очерков о раннетюркских племенах и объединениях государственного типа, идеологические

воззрения которых во многом совпадают и имеют общую основу, восходящую к последним столетиям до нашей эры. Такой основой был пантегон древних объединений юэчжи (Ати/Аси) и Кандзюй (Канга/Кунги/Кенгю и под.), оставивший след в идеологических комплексах тюрков-аштаков, огузов, кыпчаков, аз-кишней, кимеков, канглы и др. Отдельные его черты встречаются в фольклоре современных тюркских народов. Главной в этих очерках является традиция идеологической преемственности, пронизывающей историю этих народов с глубокой древности до нового времени.

## О ТЮРКСКОМ МАНИХЕЙСТВЕ<sup>1</sup>

В тюрко-манихейской молитве “Хустуанифт” среди прежних заблуждений, бытавших в тюркской среде, упоминается соблюдение ритуала, в котором есть слова: *jılı i neçä jılı jılıvledimiz – “О, сколько мы занимались волшебством!”* [Хустуанифт, 108; ср. Asmussen, 1965, с. 173, 222]. *Jılı* (*jılı, jelbi* и варианты) – одно из основных понятий тюркского шаманизма. Это особая сверхъестественная сила, благодаря которой шаман получает свой профессиональный дар, магическая и сакральная сила совокупности духов-помощников шамана, сливающаяся с его личностью. Она ассоциируется с представлением о ветре (*jel, jıl*), вызываемом помахиванием отхала во время камлания, и с действиями злого демонического существа *jel*. Считается, что этимологически термин *jelbi* не связан с *jel* “ветер” [ЭСТЯ, 1989, с. 202–203]. Историко-этнографический материал, собранный и проанализированный А. П. Гоголевым, по алтайскому шаманству не свидетельствует об обратном [Гоголев, 1991, с. 76–82, 128 и др.; Мировоззрение, 1990, с. 99]. Эта сила могучая и разнополюсно многофункциональна. В древнем Иране это сначала бог ветра, потом войны и

---

<sup>1</sup> В подборе материала и написании отдельных параграфов этого раздела любезное участие принимала К. У. Торланбасова.

неотвратимой смерти. Ее имя *Vaju*. “Можно пройти путем, на котором стоит войско на колесницах. Один только путь непроходим — безжалостного *Vaju*”, — говорится в “Авесте”. Скифам геродотовского времени этот бог был известен под именем *Vajuka-sura* “Могучий *Vaju*”. В повести Н. В. Гоголя “Вий”, основанной на образе “колossalного создания простонародного воображения”, ее герой убивает панночку-ведьму, после чего на него ополачивается “нечистая сила чудовищ” во главе с *Viem*. И герой падает бездыханный [Абаев, 1965, с. 111–115]. В знаменитом плаче Ярославны из “Слова о полку Игореве” супруга князя Игоря, отправившегося со своей дружиной на половцев в 1185 г., стоя на городской стене Путивля, обращается к этому божеству: “О Ветер-Ветрило! Чему, Господине, насильно веши? Чему мечели Хиновски стрелы [своим легким крылом] на моих лады вон?.. Чему, Господине, мои веселые по ковыли развея?” [Дмитриев, 1960, с. 122, 150, 264, 324, 356]. Шамансское божество Ветер счи-талось внуком владыки ветров Стрибога, идол которого был по-ставлен Владимиром Мономахом в Киеве.

У древних кочевников Азии вера в тайную сакральную силу шамана была распространена повсеместно. Достаточно известны и многочисленные случаи совмещения властных и шаманских функций их правителями. В генеалогическом мифе древних тюрок говорится, например, что самый дальний их предок был отмечен дуновением ветра, мог вызывать ветры и дожди [Линху Дэфэнь, гл. 50, с. 424, л. 26; Liu Mau-tsai, с. 6]. О шаманском даре предвидения (кит. С3175 бу), которым обладал правитель, говорится в летописи при описании тюрко-китайских отношений в 619 г. После низложения династии Суй (581–618 г.) низвергнутая императрица с царедворцем Ян Чжэда и своими сторонниками бежали под тюркскую защиту, возлагая на тюрок свое спасение и восстановление династии. Чоракан (Чуло; 619–620 г.) в кругу приближенных устроил гадание, предсказавшее, однако, полный провал этой затеи. Тем не менее, он решил помочь изгнанникам. “И тогда с небес полил

кровавый дождь, продолжавшийся три дня, а в стране заголовили собаки, которых искали, но не смогли найти. И [Чора] занемог. Принцесса дала ему снадобье бессмертия, но у него вдруг выросла опухоль, и он умер” [Оуян Сю, гл. 215а, с. 1499, л. 36; Liu Mau-tsai, с. 183].

В хрониках известен лишь один случай, когда обладание шаманским даром предвидения было связано с термином *jelbi* (С13342, 4586 ими <iet-mjie>jelmi~jelbi). Речь идет о переменчивой судьбе Сымо, ашинца по отцу и, очевидно, согдийца по матери. Лицом он был вылитый согдиец, несмотря на полученнное им звание тегин – принц, он не мог стать шадом – военнокомандующим, т. е. наследовать отцу Турут-шаду, хотя его имя-титул С14585, 5523 Сымо (<si-ma; ср. кит. С5550, 7903 съма<si-ma “воевода”) отражал приближенность к военному эмigte. Его мирским именем было С8605, 4208 Йэбзи (<kiep-r'iet <\*k̥ebel; ср. тюрк. keväl “скакун”). После падения Первого каганата Сымо оказался в Ордоце. Он был открыт, умен, пользовался уважением элиты и, главное, обладал шаманским даром предвидеть будущее. Он был назван Йельби. Когда в 639 г. танский двор для защиты от северных соседей (каганата Сяньго) создал в Ордоце марийонеточное (на танской службе) тюркское государство, а в 641 г. переместил его на южный край Гоби, император пожаловал Сымо фамилией Ли и назначил его правителем под именем Йельби-ниизук-эльтебер-каган [Лю Сюй, гл. 194а, с. 1439, л. 76; Liu Mau-tsai, с. 203–205]. В приведенном (и в нижеследующих) примере важно отметить, что абстрактная сакральная сила, дарованная шаману свыше, здесь материализовалась и персонифицировалась в личности кагана. Будучи ашинцем и “неборожденным”, он сам стал воплощением и источником этой силы.

В этом виде без объяснительного контекста *jelbi* и зарегистрирован в Западноторкском каганате. Он записывался преимущественно знаками С13342, 11871 или (<iet-bji>jelbi). В известии 638 г. сообщается, что государство Яньцы (Карашибар) под-

Берглось совместному нападению войск Гаочана (Турфан) и западнотюркского Йельби-шада [Оуян Сю, гл. 198а, с. 1479, л. 4а]. Это был Юкук-шад, поднятый в том же году на западнотюркский трон под именем Йельби-турут-каган. [Правым крылом каганата (он-шадапты) ведал также шаман-правитель Йельби-лаш]ара Сир-йабгу-каган [Гам же, л. 4а; Нанго, 1987, с. 100–104, 109–111; Chavannes, 1903, с. 26, 54], названный при дальнейшем летописном изложении просто Сир-йабгу (кит. Сы-еху)-каган. В той же области правили Иль-куриши Йельби-каган (кит. И-цюйлиши Или-кэхань; Нанго, 1987, с. 142, 202, 212) и Йельби-ашпара Йабгу-каган, наследником которого стал Йельби-йакуй-каган [Нанго, 1987, с. 27–29, 146–147, 163–164]. После 648 г. шаманы-каганы в Семиречье не упоминаются.

Несколько особняком выглядит история с этим титулом влевом крыле каганата. В самом конце 652 г. Йельби-турут-каган, принявший танское подданство и выступивший на стороне династии против мягкого кагана ашинца Ашпара-Ару (кит. Хэлу<ya-luo), скончался. Его сын Йельбир-тарду (кит. С14035, 14824 себя <yet-b'et<jelbir) был назван каганом Йенчу-йабгу (Чжэнъичу-еху). Последний из западнотюркских ёльбиров также выступил против Ашпара Ару, но в самом скором времени его земли вошли в состав владений последнего. Термин *jelbir* (ср. *jelbi*) обозначал ритуал призыва духов-помощников шамана у алтайцев и якутов [Погатов, 1978, с. 23]. Характерно, что в составе одного и того же титула рядом с шаманскими терминами *jelbi*, *jelbir* соседствуют религиозные манихейские *turuγ* “чистый” (кит. С3498, 13660 дулу < tuo-jiuk; С1652, 393 долу <tuat-jiuk и др.) и *jenči* “жемчуг”. Это значит, что шаманский ритуал мирно уживался с манихейским вероучением. Каган Ару (ср. тюрко-манах. *aγū* “чистый”) вместе с манихейскими племенами чигиль и чомул некоторое время базировался в долине Синего Иргыша. С середины VII в. Погибель было занято племенами кимеков, принявших манихейство [Кумеков, 1972, с. 111; 1981, с. 18].

\* \* \*

Основатель и пророк этого вероучения Мани родился 14 апреля 216 г. в Вавилонии в семье иранского происхождения. Его отец был “домоправителем” в секте эзасаитов, обычаи которой отличались аскетизмом, ношением белой одежды, обрядовым ежедневным омовением, очищением пищи путем омовения и т. д. В возрасте 24 лет он впервые выступил как реформатор и проповедник новой религии, за что был изгнан из общины вместе с немногими единоверцами. С этого времени (240 г.) начались миссионерские путешествия Мани. Со своими проповедями он выступил в Индии, Армении, снова в Парсе [Sundermann, 1971], где проповедь была приурочена к моменту коронации Шапура I и имела успех. Миссии его учеников посещали многие страны и организовывали там манихейские общины. Одним из многочисленных его учеников был мар Аммо. Этот высокообразованный миссионер и проповедник работал в Абаршахре (Нишапуре), Мерве, Хорасане и в Кушанском государстве. Он проповедовал в Бактрии и в городе Замб на Амударье.

Другим известным учеником Мани был мар Адда, прославившийся миссионерской деятельностью в Египте. Но его имя было известно и далеко на Востоке, его знали на Дальнем Востоке, в Приморье, в уйгурских каганатах. Китайский манихейский трактат начинается изложением беседы Посланца Света (кит. Минши) об основных положениях манихейской доктрины. В роли Посланца здесь выступает сам Мани. Его собеседник носит имя Ада, восходящее к имени апостола веры Адда и такому же обозначению мучеников за веру [Chavannes, Pelliot, 1911, с. 501–502, 509, 617]. Трактат датируется 900 г., но традиция иероглифической записи имени апостола Востока сложилась полутысячелетием раньше.

В 577–580 г. среди важных деятелей бахайской династии государства Северное Лю (550–580 гг.) летописец отметил выхода из Самаркандинского Согда (Кан) “простолюдина (сяор)”

по имени С5042, 8418 Ата (<Ada>) [Ли Яньшоу, гл. 92, с. 1229,

л. 38а]. Особой и примечательной чертой Учения Света (кит. Мин-цзяо), как по-китайски называлось манихейское вероисповедание, была живопись по материю, настенная, в виде постригичных иллюстраций в книгах. Сам Мани многие века считался выдающимся живописцем, положившим начало этой традиции, несвойственной другим религиям. Во время династии Лян (502–557 гг.) был известен деятель, чьи предки также вышли из Самаркандинского Согда (Кан), по имени Сюань (“Узоры на материю”). Его прозвищем было Чан Мин “Вечный/Негасимый Свет” [Яо Сымянь, гл. 18; Яо Вэйкоань, 1958, с. 379]. Эти случаи можно считать одними из первых следов проникновения манихейства столь далеко на восток.

В форме Ата (в китайской транскрипции С5042, 7029 Адо <А-та> имя Адда встречено среди турфанских уйгуров – манихеев. В 981–983 гг. Турфанская книжество посетил посол государства Сун (960–1275 гг.) Ван Яньдэ. В отчете о посольстве он писал: “Арслан-хан (в тексте: Шицзы-ван “Лев-шарь”) отыкал в Бешбалыке (в тексте: Бэйтин “Северный дворец”). Его дядя со стороны матери Адо-юйюэ управляем государством” [Того, гл. 490, с. 5681, л. 11а]. Имя турфанского соправителя читается Ата-ögä/lügä [Hamilton, 1955, с. 149]. Надо заметить, что манихейское имя Ата (из Адда) лишь омонимично с тюркским словом ата “отец”. Последнее (наряду с атас) упоминается в енисейских текстах (Е, 32, Е, 152). Существует, однако, мнение, что впервые термин ата “отец” упоминается в тексте “Кугаджу Билиг” (1069 г.); в орхонских надписях и в других документах в значении “отец” выступает термин qang/qaq [Дёрфер, 1986, с. 88–89]. Термин Ата (~Adha) бытовал и в манихейской кара-торгеской (“черные фамилии”) среде. В Новой редакции “Истории династии Тан” [Гл. 215б, с. 1509, л. 10а] сообщается, например, о послы в Чаньюань от кара-торгеского кагана С5042, 7029, 9738, 1477 Адо Гэйло (Atta Buja). Религиозным центром карагорешей был Галас.

\* \* \*

В ходе археологических работ на территории древнего Таласа Т. Н. Сеникова выявила ряд материалов, свидетельствующих о бытования манихейской религии у населения Таласа и его обширной окраин в VI–VIII вв. Появление и утверждение манихейства в Южном Казахстане, и, в частности, в Таласе, расположенному на скрещении транзитных дорог Торгового пути “Восток–Запад”, были связаны с активной внешнеторговой и миссионерской деятельностью Согда, сильная манихейская община которого существовала наряду с зороастриской и занимала важное место во всех сферах жизни. Статья об этом была опубликована в специальном академическом издании, посвященном металлургии, обогащению и оgneупорам, поэтому осталась не замеченной представителями общественных наук. Между тем, до этой публикации не были известны даже косвенные указания на существование в древнем Таласе вецистенных материалов по этому вопросу [Сеникова, 1960, с. 98–102].

За прошедшее с этого времени 40 лет появились новые данные о широком распространении манихейства в областях от Ирана и Согда до Дальнего Востока. Применительно ко времени после арабского завоевания и сопутствовавшего ему внедрения ислама в завоеванных странах Абу Рейхан Бируни писал тысячу лет назад: “У Мани остались последователи, рассеянные в различных местностях, [вероучение] которых возводят к нему. В странах ислама нет почти ни одного места, где бы они были сосредоточены; существует только община в Самарканде. Что же касается внемусульманского [мира], то веру Мани и его учение исповедует большинство восточных тюрков, обитатели Китая, Тибета и части Индии” [Бируни, 1957, т. 1, с. 213]. На западе после VIII в. манихейские сообщества оставались в Северной Африке, Испании, Франции и на Балканском полуострове. Хотя в Семиречье и не обнаружены тюркские манихейские тексты, имеются иные письменные свидетельства, позволяющие отнести весь этот ре-

гион или во всяком случае Таласскую и Чуйскую долины к новым районам сложения и расцвета тюркского манихейства”, пишет С. Г. Кляйтман [1992, с. 353]. “Более поздние остатки угасающего манихейства сохранились до современности у саяно-алтайских тюрков (алтайцев, хакасов, тувинцев, тофов и др.), а также у обитающих на Оби и Енисее хантов, селькупов, кетов и эвенков. Они ясно выражены в так называемых “шаманизме”, “бурханизме” и в бытовых верованиях аборигенных народов, в лексическом составе их языков. Алтайские бурханисты прямо указывали на “людей в белых одеждах”, приезжавших на Алтай и учивших народ верить в единого бога. Манихейскими по существу являются хакасские нагорные общественные мохения небу, происходившие без участия шаманов, моления в гротах, ночные бдения в пещерах. То же установлено для народных верований и сакральной лексики кетов Енисея и Подкаменной Тунгуски” [Кызыласов, 1999, с. 11–12].

Для уникальных по своему историко-культурному значению известий о Таласе, иначе называвшемся Аргу-Галас и Алтун-Аргу-Галас, нашлось место в манихейской “Священной книге двух основ” (*İki jiltiz nom*), на что уже обращалось внимание [Кляйтманский, 1964, с. 131; 1992, с. 354]. О манихействе и Таласе говорится в некоторых строках Больших древнетюркских рунических надписей Северной Монголии, прочтение и понимание которых до сих пор представляет трудность для исследователя.

Согласно учению Мани, в мире искони существовала одна истина (Свет), которую локально возвещали три великих апостола – Будда на востоке, Заратуштра в Иране, Иисус Христос на западе. В локальности этих вероучений (буддизм, зороастризм, христианство) заключалась их недостаточность и ущербность. Свет же истины, несомый Мани, целостен, ничем не затемнен, абсолютен, совершен и пространственно универсален. В манихейском вероучении присутствует все рациональное и приемлемое с позиции новой доктрины из названных религий, учитываясь существование наиболее значимых местных культов. Мани-

хейство можно рассматривать как систему теософического синкретизма. Его отличительная и привлекательная черта – демократичность и мифopoэтичность изложения, помогавшие в движении этой религии на восток, в том числе на земли, занятые тюркскими народами [Топоров, 1992, с. 103–105]. Миссионерская деятельность манихеев везде встречала активное противодействие со стороны представителей местных религий. В самом же Иране, где традиционный зороастризм был сильно потеснен учением Мани, оно было особенно ощущимым. В назидание всем последователям нового учения Мани был жестоко казнен: с него живым содрали кожу, а отрезанную голову выставили на шествие для всеобщего обозрения. Результатом гонений был уход манихеев из Сасанидского Ирана и перемещение их деятельности в область на севере и востоке.

Основным принципом манихейской религиозной доктрины был посподствующий дуализм, извечность существования четко противостоящих одна другой двух основ или корней (турк. *jiltiz*) – Света (Истины) и Мрака (Лжи), Добра и Зла. Некогда Свет и Мрак пребывали по отдельности, но злоказненный Мрак, во всем завидовавший Свету, объявил ему войну. Пять стихий-воинов (турк. *oylan*) Света (бог легкого ветра *tüntura tengri*, бог ветра живого *jel tengri*, бог света живого *jäic tengri*, бог воды *suv tengri*, бог огня от *tengri*) под предводительством светоносного Первочеловека вступили в битву со стихиями-антиподобиями, о которых в трактате “Кефалаи” говорится: “Царь Дыма, пришедший из глубины темной; он же вождь всего зла и всей злобы. От него пошли начало и замысел войны, а также все битвы, борения, опасности, сражения... Он начал воевать со Светом, затяг войну с Царством возвышенным. Что до царя Мрака, то у него пять форм: голова, как у льва..., туловище, как у дракона [Кефалаи, 30].

В первом сражении силы Света потерпели временное поражение. Израненные в бою, они были взяты в плен силами Мрака, смешавшись с ними и, получив черные отметины на своей светлой

сущности, были лишены возможности и права вернуться к идеальному Свету. Но и в таком состоянии они вели борьбу, продолжавшуюся с переменным успехом. Со временем Смешения – Хaosа и из него начинается создание материального мира-космоса и мира людей. Материя порождена Мраком и иногда отождествляется с ним. Земной человек – продукт Смешения, он состоит из трех частей-элементов: тела (плоти), Светлой души и души Мрака, темного начала. Из этих трех субстанций только плоть смертна, а светлый и темный элементы живут вечно, судьба человеческой души зависит от того, какое из двух начал (светлого или темного) в ней возобладает.

Достигнув определенной степени праведности, человек сам может стать катализатором Света, освободителем его из плена Материи (~Мрака). Ее орудия по-прежнему имеют голову воинственного льва и туловище дракона [Литвинский, Смагина, 1992, с. 508–532; Смагина, 1998, с. 362–475]. В манихействе Лев выступает как фауноморфизацией или выражение одной из темных сил – уничтожающего Огня – пожара. В тюрко-маннихейских текстах в противоположность созидающему и очищающему светоносному Огню (ot), божественному Отню (от tengri), занимающему пятое место в списке воинов-богов-тengri Света, темный Огонь выступает как Гложар (ööt), также занимающий пятое место в списке обличий Дара Тьмы (ср. Кефалаиа, 31, ст. 6: „... пятое – его пожар.“). Лев не был известен в фауне Семиречья и большей части Центральной Азии. Северо-восточным пределом обитания персидского льва был Согд [Лившиц, 1987, с. 55]. Поэтому наиболее ранним его обозначением в тюркских языках было среднеперсидское шир. Его собственно тюркское название *арсылан* [Севорянин, 1974, с. 177–179] было вторичным, несмотря на сравнительно ранее собиравшее в поход против враждовавших с византийцами персов: “Утвердив дружбу с римлянами (Византией), каган в знак особого расположения к гостю разрешил Земарху следовать вместе с ним на запад...до места, называемого Талас”. Через 8 лет в Семиречье прибыло новое посольство во главе с Валентином Меченос-

Зародившаяся в Вавилоне и окрепшая в Иране при Шапуре I манихейская религия заняла прочные позиции и в Согда, о чем можно судить по многочисленным материалам, в том числе по храмовой живописи Генджикента [Дьяконов, 1954]. Как отметила Т. Н. Сенигова, с первых шагов своей государственной истории торки, контролировавшие важные участки евразийского Торгового пути, получившего в науке с конца XIX в. экзотическое название Великий шелковый путь, были накрепко связаны с торговой и миссионерской деятельностью иранцев и согдийцев-манихеев. В Тюркском каганате, где согдийцы играли важную роль и в управлении государством [Liu Mau-tsai, с. 154], всегда была слышна не только речь согдийского купца, произносимая по-торкски, но и манихейская проповедь, обращенная к торку. В 568 г. каган западного удела Тюркского каганата Диавул (ошибочно вм. Сиэлибул, Сиэлибун <\*Sir-jibun <\*Sir-jabut ~ Sir-javut; о последнем см. ниже) [ср. Golden, 1980, с. 190] направляется в Византию торговое посольство для продажи шелка, полученного из Китая, в оплату за военную поддержку или за военную сдержанность по отношению к нему. Оно состояло из согдийцев и возглавлялось “нальником согдайтов” по имени Маниах. Возможно, это имя восходит к среднеперсидскому или парфянскому обозначению самого Мани в турфанских текстах Mâni-â Xajos (“Бог мар Мани”) [Puech, 1949, с. 114; ср. Pritsak, 1982, с. 370]. “Маниах, – пишет византийский историк Менандри, – был очень привержен к Диавулу и близок к нему человек”. Удачно завершив торговую операцию и заключив от имени кагана политический договор “О союзе и мире” с византийским императором Юстином, Маниах возвратился в Семиречье с ответным византийским посольством во главе с Земархом. В это время Диавул собирался в поход против враждовавших с византийцами персов: “Утвердив дружбу с римлянами (Византией), каган в знак особого расположения к гостю разрешил Земарху следовать вместе с ним на запад...до места, называемого Талас”. Через 8 лет в Семиречье прибыло новое посольство во главе с Валентином Меченос-